



#### **MONTRÉAL**

1180, rue Drummond  
Bureau 620  
Montréal (Québec) H3G 2S1  
T 514 878-9825

#### **QUÉBEC**

3340, rue de La Pêrade  
3<sup>e</sup> étage  
Québec (Québec) G1X 2L7  
T 418 687-8025

# **ÉVALUATION DE LA CAMPAGNE DE PRÉVENTION DES MALADIES À TRANSMISSION VECTORIELLE (VNO, LYME, ETC.) 2021**

**RAPPORT FINAL**



**PRÉSENTÉ AU MINISTÈRE DE LA SANTÉ ET DES SERVICES SOCIAUX**

*Le contenu de ce rapport peut être cité avec mention de la source. Cependant, toute utilisation de son contenu, en partie ou en totalité, à des fins commerciales, publicitaires ou promotionnelles est interdite.*

<b>03</b>	/Contexte, objectifs et méthodologie abrégée
<b>05</b>	/Description de la campagne
<b>06</b>	/Faits saillants
<b>09</b>	/Chapitre 1 : Virus du Nil occidental (VNO)
<b>14</b>	/Chapitre 2 : Maladie de Lyme
<b>21</b>	/Chapitre 3 : Évaluation de la campagne
<b>25</b>	/Conclusions

## ANNEXES

- /1.** Méthodologie détaillée
- /2.** Questionnaire

<b>Contexte</b>	Depuis plusieurs années déjà, il y a une nécessité de sensibiliser la population aux problématiques liées à la transmission de maladies infectieuses par des vecteurs (tiques et moustiques). Ces derniers peuvent être porteurs de bactéries ou de virus transmissibles à la population lors de piqûres, et causer des maladies pouvant être graves telles que le virus du Nil occidental (VNO), les virus du séro groupe Californie (VSC) et la maladie de Lyme.
<b>Objectifs</b>	L'objectif de santé publique est de limiter le nombre de cas de maladies acquises au Québec et transmises par les piqûres de moustiques ou de tiques.
<b>Population cible</b>	L'ensemble des internautes québécois âgés de 18 ans ou plus.
<b>Échantillonnage</b>	1 007 répondants répartis en trois grandes régions, soit la RMR de Montréal (n : 515), la RMR de Québec (n : 115) et ailleurs au Québec (n : 377).
<b>Collecte</b>	Sondage en ligne réalisé du 24 au 28 septembre 2021. Taux de réponse : 35,5 %.
<b>Pondération</b>	Les données ont été pondérées pour s'assurer d'une bonne représentativité en fonction de l'âge, du sexe, de la langue maternelle, du plus haut diplôme obtenu, de la proportion d'adultes qui vivent seuls et de la proportion d'adultes propriétaires de leur résidence.
<b>Marge d'erreur</b>	La marge d'erreur maximale pour l'ensemble des répondants est de 3,6 % (au niveau de confiance de 95 %). Elle augmente toutefois pour les sous-groupes de l'échantillon.
<b>Notes</b>	Les flèches (↑ ou ↓) indiquent une évolution significative des résultats de 2021 par rapport à ceux de 2020.  L'atteinte ou non des objectifs mesurables du Ministère est illustrée à l'aide de ces deux pictogrammes :  

## CONTEXTE, OBJECTIFS ET MÉTHODOLOGIE ABRÉGÉE (SUITE)



Numéro	Région administrative	Région socio-sanitaire <sup>1</sup>	Régions avec cas déclarés de VNO par RSS de résidence	Régions avec cas déclarés de maladie de Lyme par RSS de résidence	Régions avec cas déclarés de maladie de Lyme par RSS d'acquisition probable
1	Bas-Saint-Laurent	Bas-Saint-Laurent	X	X	
2	Saguenay–Lac-Saint-Jean	Saguenay–Lac-Saint-Jean		X	
3	Capitale-Nationale	Capitale-Nationale	X	X	
4	Mauricie	Mauricie – Centre-du-Québec		X	X
5	Estrie	Estrie		X	X
6	Montréal	Montréal	X	X	
7	Outaouais	Outaouais	X	X	X
8	Abitibi-Témiscamingue	Abitibi-Témiscamingue			
9	Côte-Nord	Côte-Nord		X	
10	Nord-du-Québec	Nord-du-Québec			
11	Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine	Gaspésie–Îles-de-la-Madeleine			
12	Chaudière-Appalaches	Chaudière-Appalaches		X	
13	Laval	Laval	X	X	X
14	Lanaudière	Lanaudière	X	X	X
15	Laurentides	Laurentides	X	X	X
16	Montérégie	Montérégie	X	X	X
17	Centre-du-Québec	Nunavik			
18	--	Terres Cries de la Baie-James			

<sup>1</sup> Source : Direction de la vigilance sanitaire, MSSS. Données extraites du Fichier MAD0 le 2020-10-13, Infocentre, INSPQ

## DESCRIPTION DE LA CAMPAGNE

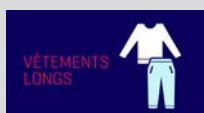


Le message audio « Une simple piqûre » a été diffusé à la radio en **français seulement**, du 12 juillet au 1er août 2021. Il a aussi été diffusé sur certaines plateformes numériques (Spotify, Stingray, iHeart, etc.), en **français et en anglais**, du 28 juin au 19 septembre 2021.

« Cet été, lors de vos activités extérieures dans les sentiers, à vélo ou dans votre cour, n'oubliez pas que les moustiques et les tiques sont actifs au Québec. Ils peuvent être porteurs de maladies comme le Virus du Nil occidental ou la maladie de Lyme dont les conséquences peuvent être graves pour votre santé. Pour éviter de vous faire piquer, portez des vêtements longs, de couleur claire et utilisez un chasse-moustiques. Profitez de l'été sans les moustiques et les tiques! Visitez [quebec.ca/piqure](http://quebec.ca/piqure). Un message du gouvernement du Québec. »



Un message vidéo a été diffusé en **français seulement**, sur YouTube et en webtélé, du 28 juin au 19 septembre 2021.



Des bannières ont également été placées sur différents sites web, **en français et en anglais**, du 28 juin au 19 septembre 2021.



An abstract graphic in the top right corner featuring a network of interconnected nodes and lines in shades of teal and light blue, resembling a molecular or digital structure.

# Faits saillants

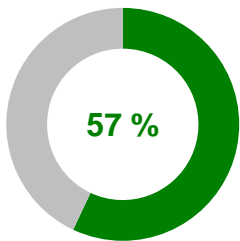
---

# FAITS SAILLANTS – CAMPAGNE



## BRUIT PUBLICITAIRE

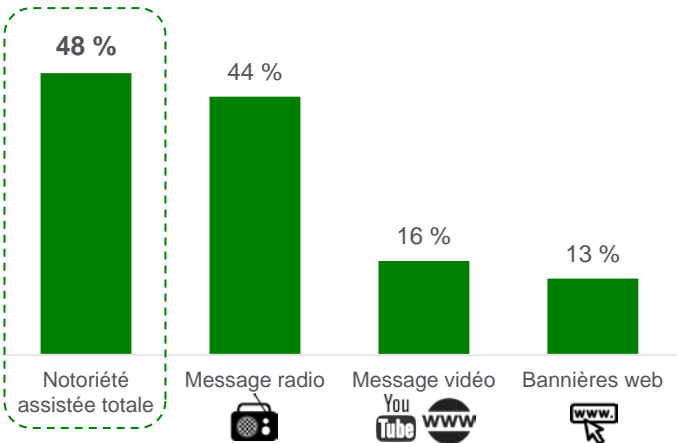
A entendu parler de la maladie de Lyme au cours de l'été 2021



## NOTORIÉTÉ ASSISTÉE TOTALE

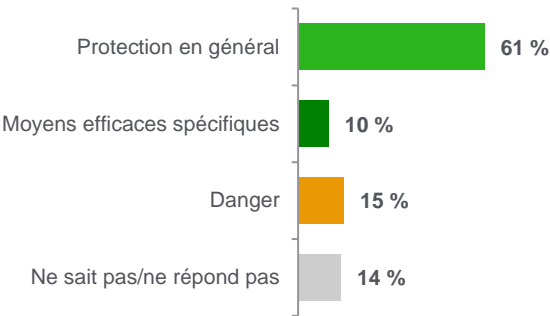


L'objectif de notoriété assistée totale fixé à 45 % est atteint



## COMPRÉHENSION DU MESSAGE

### Regroupement des réponses



Total bonnes réponses  
86 %

## IMPACT DE LA CAMPAGNE

Le message transmis par cette campagne est clair et facile à comprendre  
(tout à fait + plutôt d'accord)

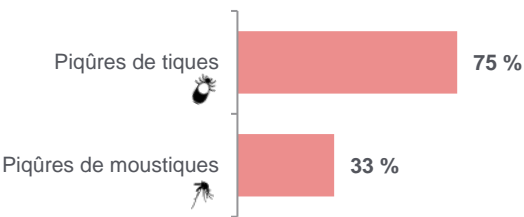
90 %

Je me sens mieux informé depuis que j'ai vu ou entendu ces publicités  
(tout à fait + plutôt d'accord) (Base : répondants exposés à la campagne avant le sondage)

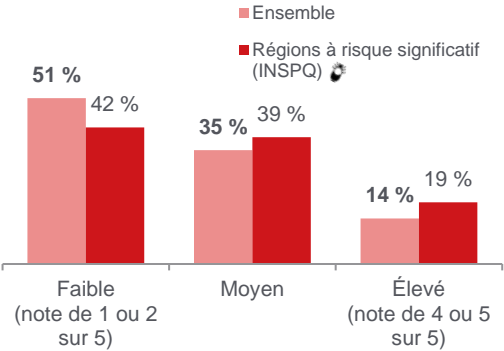
85 %

PERCEPTIONS

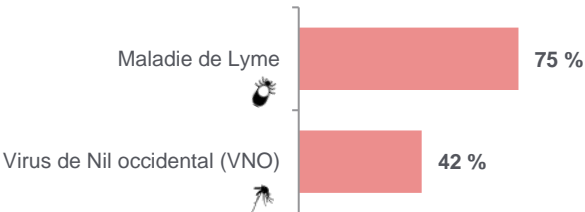
Risque des piqûres pour la santé  
(moyen ou élevé)



Risque de contracter la maladie de Lyme dans sa région

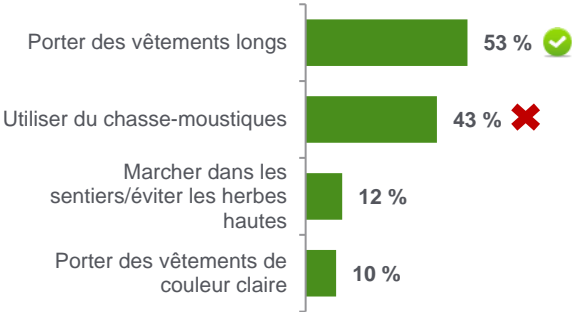


Gravité perçue  
(note de 4 ou 5 sur 5)

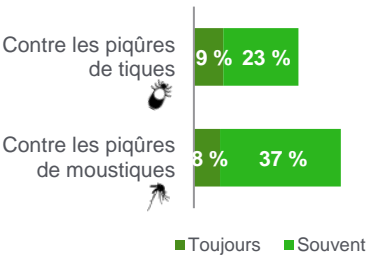


PROTECTION

Moyens efficaces de se protéger des piqûres  
de tiques ou de moustiques

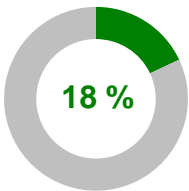


Habitudes en matière de protection  
(souvent ou toujours)



CONNAISSANCES

Niveau de connaissance déclaré de la maladie de Lyme  
(note de 4 ou 5 sur 5)





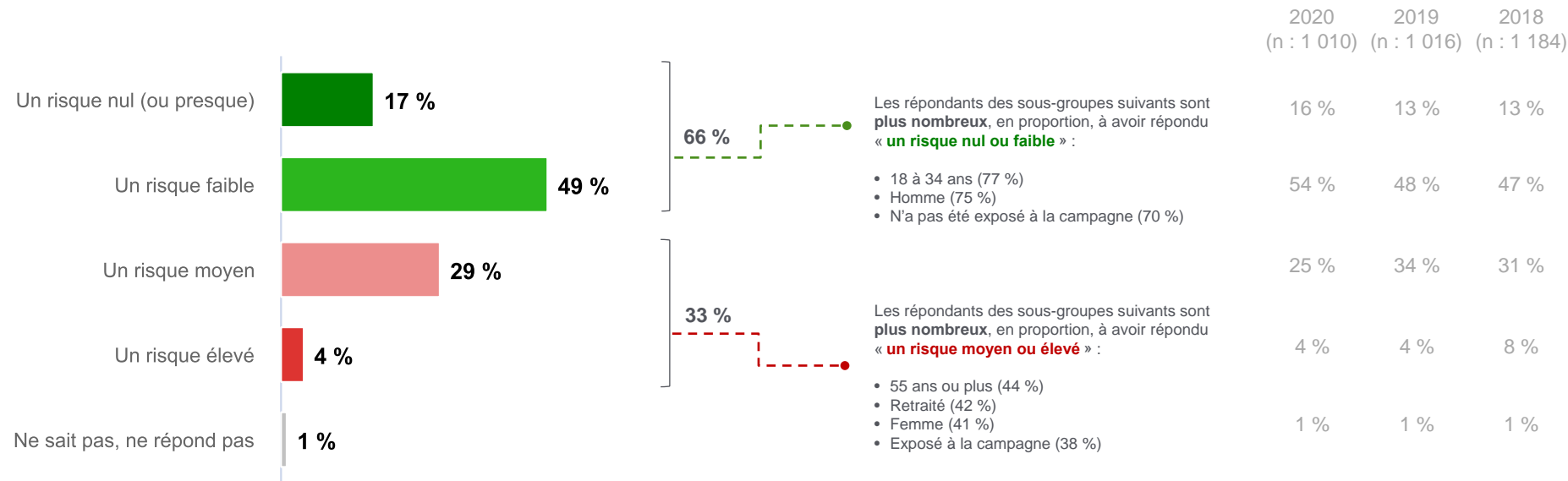
# Chapitre 1

## VIRUS DU NIL OCCIDENTAL (VNO)

- Risque perçu pour la santé – VNO
- Gravité perçue – VNO
- Protection – VNO
- Protection – VNO et maladie de Lyme

Q2. Selon vous, les piqûres de moustiques au Québec présentent quel risque pour votre santé?

Base : ensemble des répondants, n : 1 007



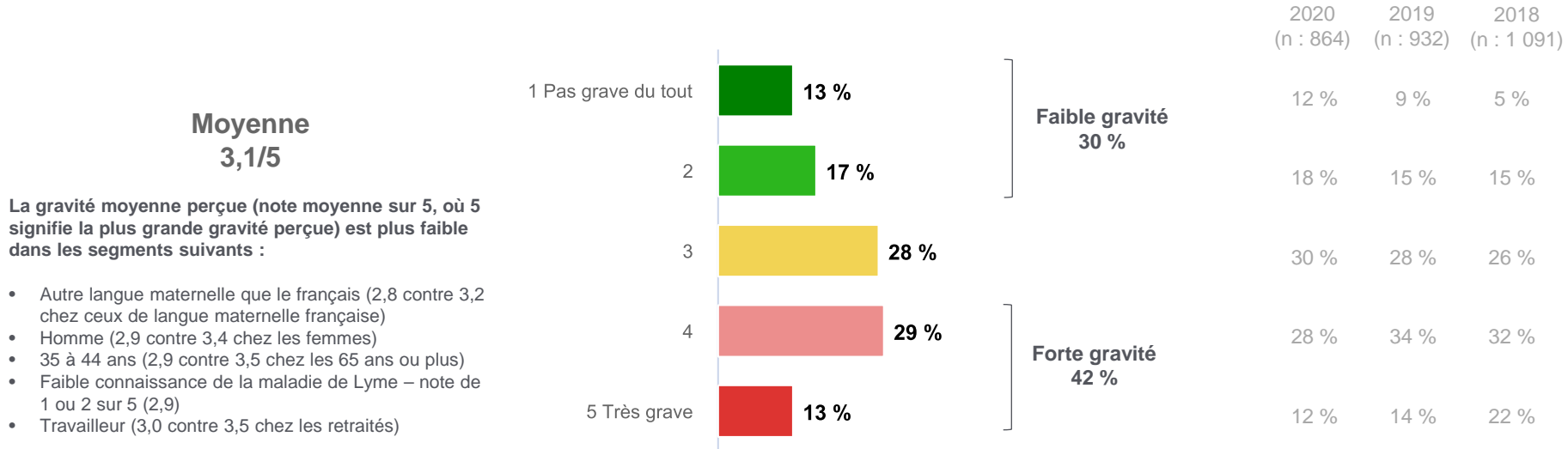
Deux répondants sur trois estiment cette année que les piqûres de moustiques présentent peu de risques pour leur santé

Ce sont en effet 66 % des répondants qui sont de cet avis, un chiffre stable par rapport à 2020 (70 %). Les répondants plus jeunes (18 à 34 ans) minimisent le risque des piqûres de moustiques pour leur santé dans une plus grande proportion (77 % de risque perçu nul ou faible), tout comme les hommes (75 %). Le niveau d'exposition à la campagne semble influencer aussi les perceptions : les personnes non exposées à la campagne banalisent davantage les piqûres de moustiques (70 %).

On constate que les personnes âgées de 55 ans ou plus (44 %) sont plus nombreuses, en proportion, à parler d'un risque moyen ou élevé, tout comme les retraités (42 %) et les femmes (41 % contre 25 % des hommes).

Q5. Sur une échelle de 1 à 5, à quel point le virus du Nil occidental, parfois appelé VNO, est-il grave pour la santé humaine?  
(Le virus du Nil occidental peut être contracté après avoir été piqué par un moustique.)

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 870



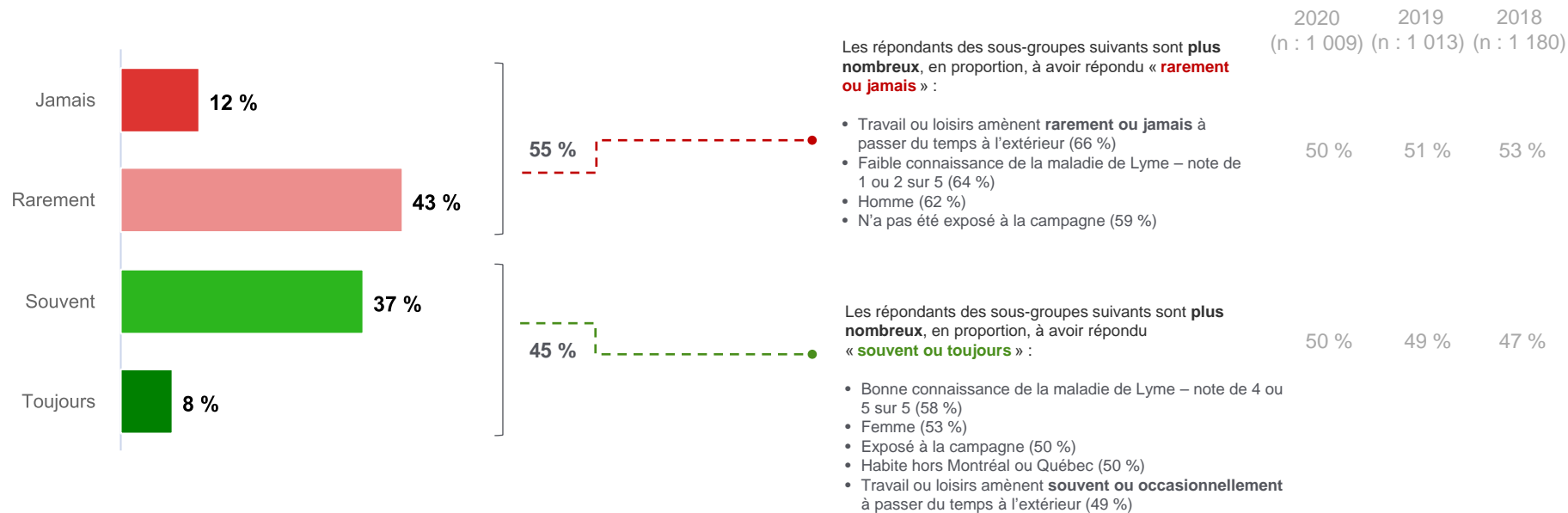
La gravité du virus du Nil occidental est reconnue par autant de répondants que l'année dernière

Ce sont un peu plus de quatre répondants sur dix (42 %) qui attribuent une note de 4 ou 5 sur 5 à la gravité du VNO, un résultat similaire à celui de 2020 (40 %).

À l'inverse, trois répondants sur dix (30 %) estiment que la gravité du virus est faible. Cette perception est davantage répandue chez les répondants de langue maternelle autre que le français, les hommes et les 35 à 44 ans, qui attribuent chacun une note moyenne de gravité plus faible. Encore cette année, toute l'attention portée à un autre virus (COVID-19) peut avoir contribué à diminuer le risque et la gravité perçus du VNO.

Q7sugg2. Avez-vous l'habitude de vous protéger des piqûres de moustiques?

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 1 005



Une protection fréquente contre les piqûres de moustiques ne connaît pas de progression

Un peu plus de la moitié des répondants (55 %) affirment se protéger rarement, voire jamais, des piqûres de moustiques, ce qui résulte que ceux qui disent le faire souvent ou toujours affichent une tendance à la baisse (45 %). Cela dit, ces résultats sont stables d'un point de vue statistique par rapport à 2020.

D'avantage de répondants qui connaissent bien la maladie de Lyme (58 % contre 36 % de ceux qui la connaissent peu) se protègent souvent ou toujours des piqûres de moustiques. Les femmes (53 %), les répondants exposés à la campagne (50 %) et ceux habitant en dehors des grands centres urbains (50 %) sont aussi plus nombreux, en proportion, à se protéger fréquemment.

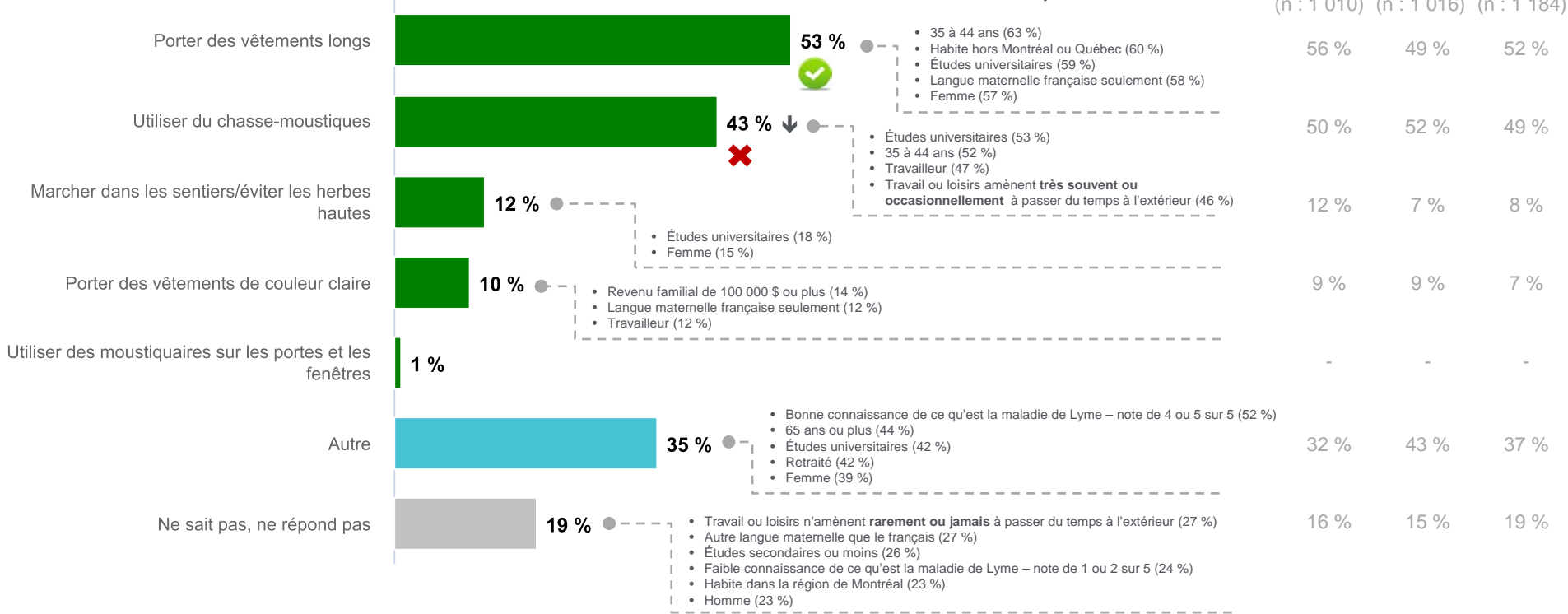
Q7. À votre avis, quels sont les moyens efficaces pour se protéger des piqûres de moustiques et de tiques?

Base : ensemble des répondants, n : 1 007

Plusieurs réponses possibles\*  
(Question ouverte)

Les répondants des sous-groupes suivants  
sont **plus nombreux**, en proportion, à avoir  
nommé ces moyens :

2020 (n : 1 010)    2019 (n : 1 016)    2018 (n : 1 184)



Le port de vêtements longs et l'utilisation du chasse-moustiques constituent encore cette année les moyens les plus reconnus

Ces deux pratiques sont de loin celles que les plus fortes proportions de répondants (53 % et 43 % respectivement) jugent efficaces pour se protéger des piqûres de moustiques ou de tiques. L'objectif de maintenir à 50 % la proportion de Québécois qui nomment « porter des vêtements longs » ou « utiliser du chasse-moustiques » comme moyens efficaces de se protéger est toutefois atteint en partie seulement, en raison de la baisse significative en ce qui a trait à l'utilisation du chasse-moustiques par rapport à 2020 (43 % contre 50 %).

\* Le total excède 100 % puisque les répondants pouvaient donner plus d'une réponse.



# Chapitre 2

## MALADIE DE LYME

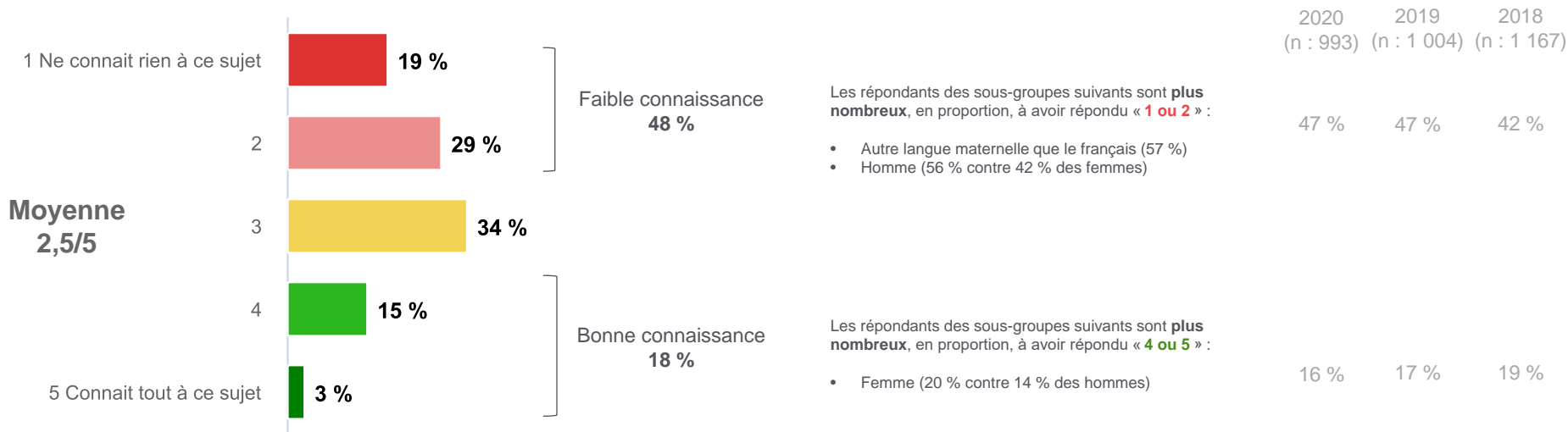
- Connaissance de la maladie de Lyme
- Bruit publicitaire
- Risque perçu pour la santé – maladie de Lyme
- Gravité perçue – maladie de Lyme
- Risque perçu de contracter la maladie de Lyme
- Protection – maladie de Lyme

# CONNAISSANCE DE LA MALADIE DE LYME



Q6b. Sur une échelle de 1 à 5, comment évaluez-vous votre connaissance de ce qu'est la maladie de Lyme?

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 986



## La maladie de Lyme demeure peu connue des internautes québécois

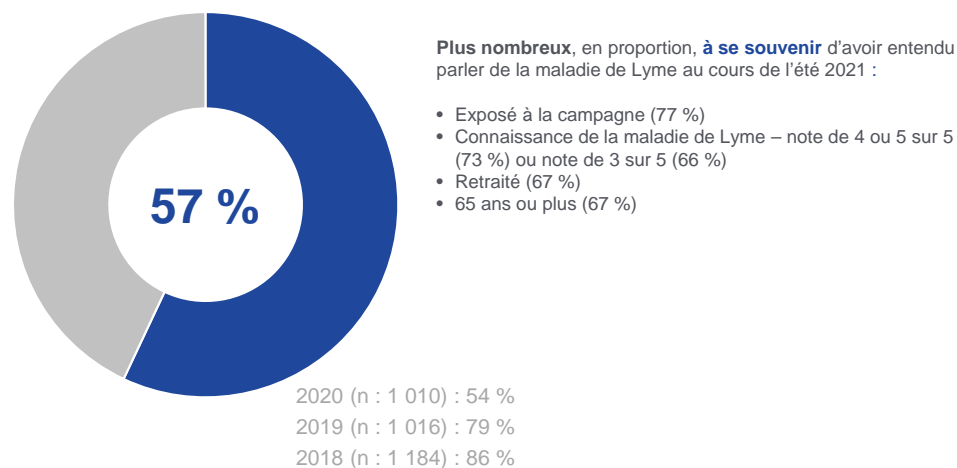
Moins d'une personne sur cinq affirme avoir une bonne connaissance de la maladie de Lyme (note de 4 ou 5 sur 5, 18 %), un résultat peu élevé, mais similaire à celui des années antérieures. Les hommes sont notamment proportionnellement moins nombreux que les femmes à estimer en avoir une bonne connaissance (14 % contre 20 %).

À l'inverse, près d'un répondant sur deux déclare n'avoir qu'une faible connaissance (note de 1 ou 2 sur 5, 48 %) de la maladie de Lyme. Cette méconnaissance de la maladie est encore plus présente chez les personnes ayant une langue maternelle autre que le français (57 %) ainsi que chez les hommes (56 %).

**QNOT. Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir entendu parler de la maladie de Lyme, que ce soit dans un reportage, aux nouvelles, dans un journal ou ailleurs?**

Base : ensemble des répondants, n : 1 007

Le graphique présente la proportion des répondants qui se souviennent d'avoir entendu parler de la maladie de Lyme



## Un bruit publicitaire stable par rapport à l'année dernière

Plus d'un répondant sur deux (57 %) se souvient d'avoir entendu parler de la maladie de Lyme au cours de l'été 2021, un résultat similaire à celui de l'année dernière, mais beaucoup plus faible que ceux de 2019 et de 2018. Le contexte particulier de la pandémie de la COVID-19 n'est probablement pas étranger à ce résultat moins élevé par rapport à avant 2020.

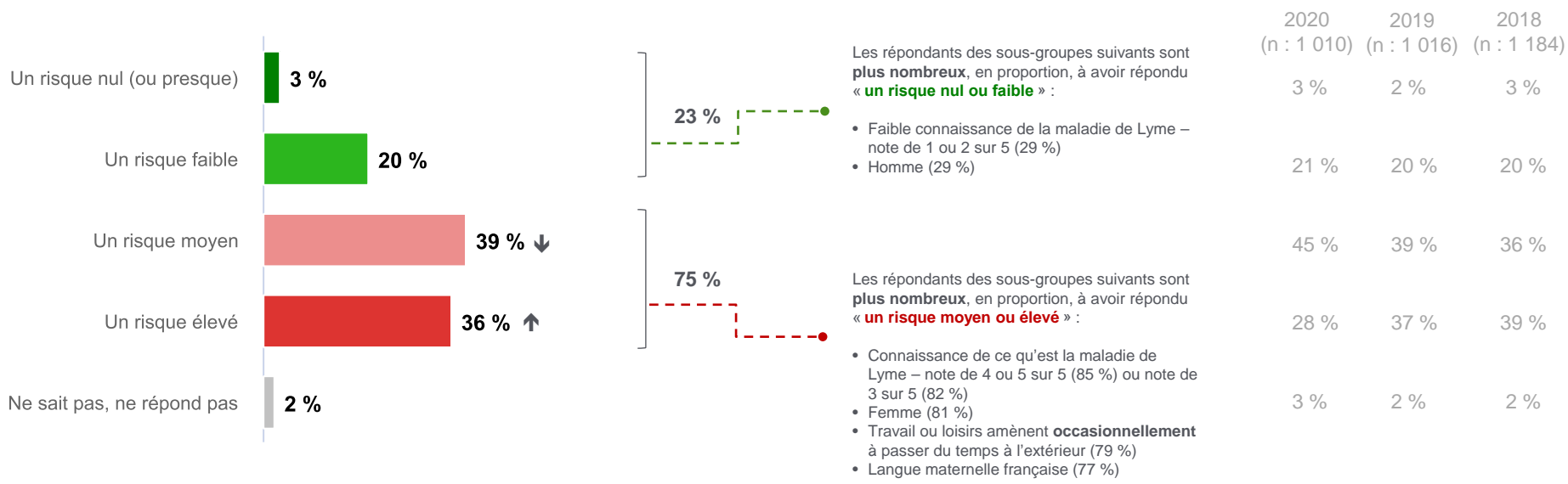
Les internautes québécois exposés à la campagne (77 %), ceux ayant une bonne connaissance de la maladie de Lyme (note de 4 ou 5 sur 5, 73 %), les retraités (67 %) et ceux âgés de 65 ans ou plus (67 %) sont plus nombreux, en proportion, à avoir entendu parler de la maladie de Lyme.



# RISQUE PERÇU POUR LA SANTÉ – MALADIE DE LYME



Q3. Selon vous, les piqûres de tiques au Québec présentent quel risque pour votre santé?  
Base : ensemble des répondants, n : 1 007



## Les piqûres de tiques sont redoutées par trois adultes québécois sur quatre

Ce sont 75 % des répondants qui jugent que les piqûres de tiques présentent un risque moyen (39 %) ou élevé (36 %) pour leur santé. Bien que ce total soit stable par rapport à 2020, on constate une baisse significative d'identification d'un niveau de risque moyen (6 points de moins) et une hausse significative d'identification d'un niveau de risque élevé (8 points de plus) en comparaison à l'année dernière.

Une fois de plus cette année, la conscientisation au risque est liée notamment au niveau de connaissance de la maladie de Lyme : 85 % des répondants qui connaissent bien la maladie (note de 4 ou 5 sur 5) reconnaissent un risque moyen ou élevé, contre 67 % de ceux qui ont une faible connaissance de la maladie (note de 1 ou 2 sur 5). Le sexe semble aussi être un facteur d'influence, alors que les hommes minimisent le risque plus que les femmes (29 % de réponses « risque nul ou faible » contre 17 % chez les femmes).

# GRAVITÉ PERÇUE – MALADIE DE LYME



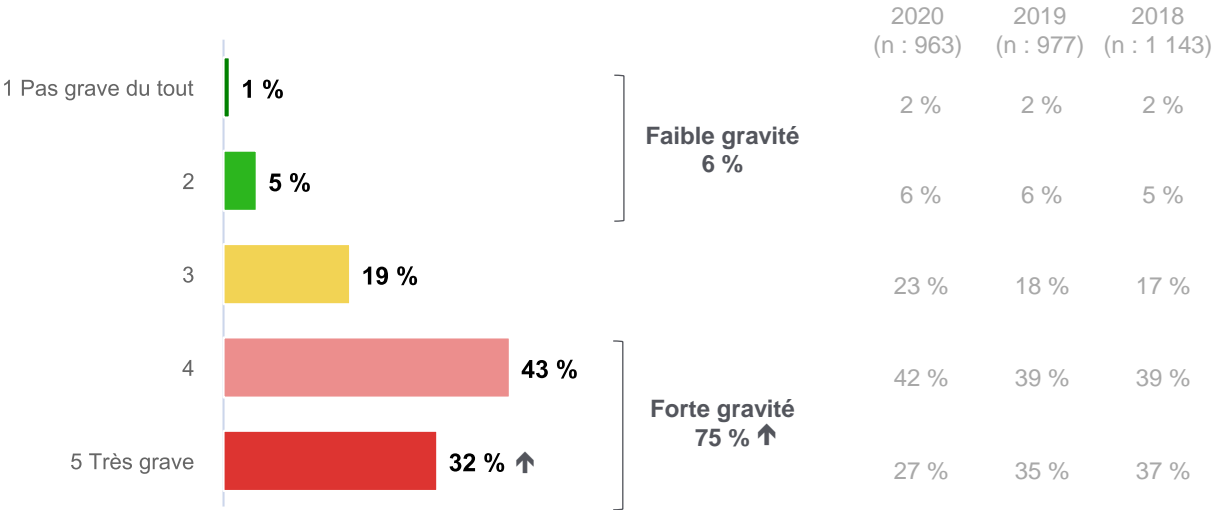
Q6. Sur une échelle de 1 à 5, à quel point la maladie de Lyme est-elle grave pour la santé humaine?  
(La maladie de Lyme peut être contractée après avoir été piqué par une tique.)

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 964

Moyenne  
4,0/5

La gravité moyenne perçue (note moyenne sur 5, où 5 signifie la plus grande gravité perçue) est plus faible dans les segments suivants :

- Faible connaissance de la maladie de Lyme – note de 1 ou 2 sur 5 (3,7 contre 4,4 chez ceux qui en ont une bonne connaissance – note de 4 ou 5 sur 5)
- Habite la région de Québec (3,7)
- Travailleur (3,9 contre 4,1 chez les retraités)
- Homme (3,9 contre 4,1 chez les femmes)
- RSSS avec cas déclarés – Lyme (4,0 contre 4,4 dans les RSSS sans cas déclarés, n : 25)



## La gravité de la maladie de Lyme est reconnue par les trois quarts des répondants, une hausse significative par rapport à l'an dernier

Trois répondants sur quatre (75 %) accordent des notes de 4 ou 5 quant au niveau de gravité de cette maladie, un résultat présentant une hausse significative de six points par rapport à l'année dernière. Cette hausse est presque exclusivement attribuable à la proportion plus importante de répondants qui qualifient la maladie de très grave (32 % contre 27 % en 2020).

Selon la note moyenne accordée, moins on connaît la maladie, plus on tend à minimiser sa gravité. Les habitants de la région de Québec, les travailleurs et les hommes minimisent davantage, eux aussi, la gravité de la maladie de Lyme.

# RISQUE PERÇU DE CONTRACTER LA MALADIE DE LYME



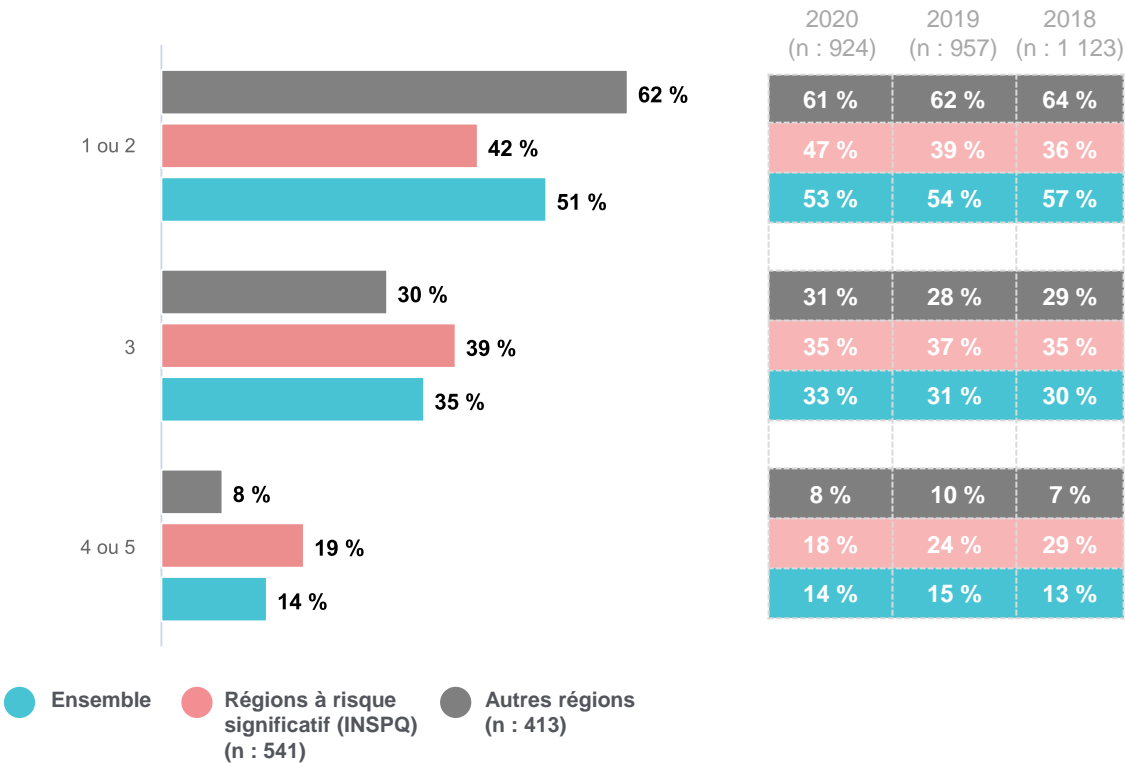
## Q4. Sur une échelle de 1 à 5, comment évaluez-vous le risque de contracter la maladie de Lyme dans votre région?

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 954

Moyenne  
2,5/5

Le risque moyen perçu (note moyenne sur 5, où 5 signifie le plus grand risque perçu) est plus faible dans les segments suivants :

- Habite la région de Québec (2,0)
- Faible connaissance de la maladie de Lyme – note de 1 ou 2 sur 5 (2,1 contre 3,0 chez ceux qui en ont une bonne connaissance – note de 4 ou 5)
- Région non à risque significatif (INSPQ) (2,2)
- 18 à 34 ans (2,3 contre 2,6 chez les 65 ans ou plus)
- Homme (2,3 contre 2,6 chez les femmes)
- N'a pas été exposé à la campagne (2,3)

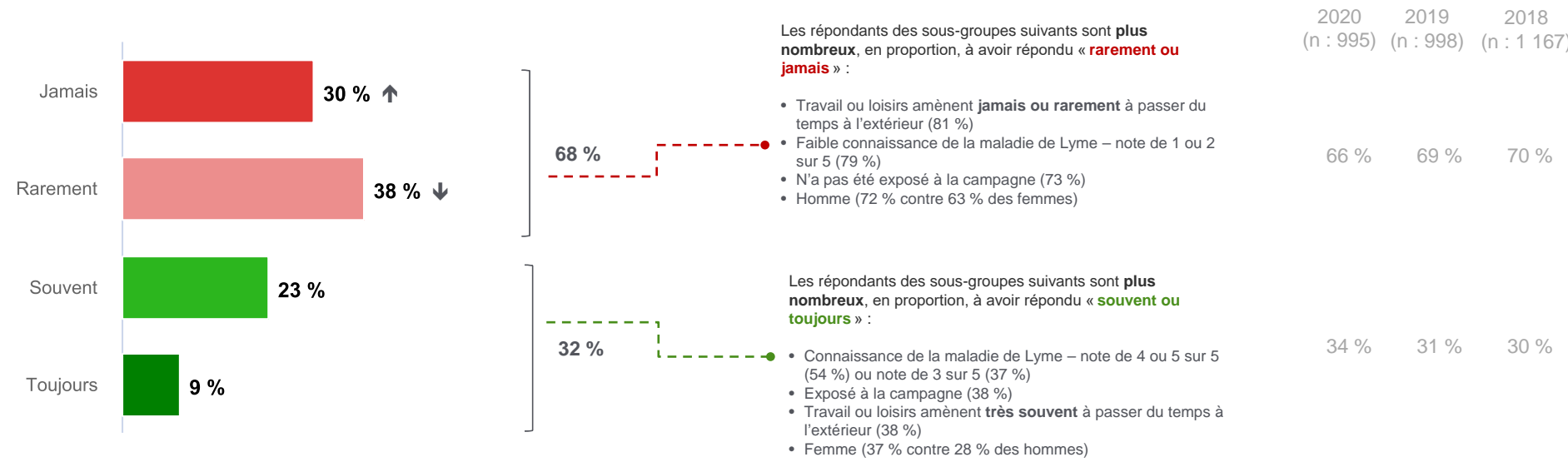


Peu de répondants (14 %) estiment élevé (note de 4 ou 5 sur 5) le risque de contracter la maladie de Lyme dans leur région

Cette proportion est significativement supérieure chez ceux qui résident dans les zones à risque significatif (19 % contre 8 % ailleurs au Québec).

Q7sugg1. Avez-vous l'habitude de vous protéger des piqûres de tiques?

Base : ensemble des répondants, excluant la non-réponse, n : 994



Moins du tiers des internautes disent se protéger souvent ou toujours des piqûres de tiques

Ce résultat est stable par rapport à l'année dernière et demeure relativement faible. Une fois de plus, seuls ceux qui ont une bonne connaissance de la maladie de Lyme sont majoritaires à dire se protéger toujours ou souvent (54 %). Les personnes exposées à la campagne (38 %), celles passant très souvent du temps à l'extérieur pour le travail ou les loisirs (38 %) de même que les femmes (37 %) ont proportionnellement de meilleures habitudes de protection.

On remarque par ailleurs une hausse significative (8 points) de la proportion de répondants qui ne se prémunissent jamais contre les piqûres de tiques (22 % en 2020).

# Chapitre 3

## ÉVALUATION DE LA CAMPAGNE

- Notoriété assistée et totale
- Compréhension du message
- Impact déclaré de la campagne

# NOTORIÉTÉ ASSISTÉE ET TOTALE



## Notoriété assistée des différentes composantes de la campagne

### QNOTRAD. Notoriété assistée du message radio

Base : ensemble des répondants\*, n : 980



**44 %**

2020 (n : 964) : 43 %

### QNOTCAP. Notoriété assistée du message vidéo

Base : ensemble des répondants\*, n : 905



**16 %**

2020 (n : 919) : 15 %

### QNOTBAN. Notoriété assistée des bannières web

Base : ensemble des répondants, n : 1 007



**13 %**

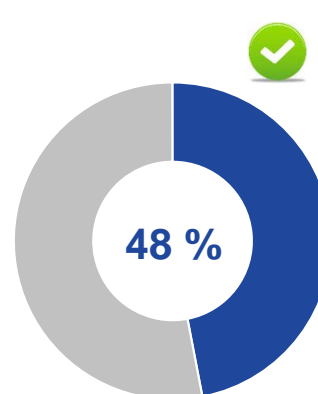
2020 (n : 1 010) : 15 %

2019 (n : 1 016) : 16 %

2018 (n : 1 184) : 14 %

## Notoriété totale de la campagne

Base : ensemble des répondants, n : 1 007



L'objectif d'avoir 45 % des répondants qui se souviennent d'avoir vu ou entendu des pièces publicitaires de la campagne du MSSS traitant du VNO ou de la maladie de Lyme est atteint.

La campagne a connu une notoriété **plus** élevée chez les sous-groupes suivants :

- Travail ou loisirs amènent **très souvent** à passer du temps à l'extérieur (53 %)
- Langue maternelle française (53 % contre 32 % chez ceux ayant une autre langue maternelle)
- Région à risque significatif (INSPQ) (52 %)

## La campagne a rejoint près de la moitié des internautes adultes québécois (48 %)

Il s'agit d'un résultat similaire à celui obtenu l'année dernière (47 %) et l'objectif fixé à 45 % par le MSSS est atteint. Les personnes qui passent très souvent du temps à l'extérieur pour le travail ou les loisirs (53 %), celles de langue maternelle française (53 %) et celles vivant dans les régions d'acquisition probable de la maladie de Lyme (52 %) ont été davantage exposées à la campagne.

Encore une fois, c'est le message radio qui jouit de la plus grande notoriété assistée (44 %). Le message vidéo et les bannières web obtiennent de leur côté une notoriété plus limitée (16 % et 13 % respectivement). On ne dénote aucune différence significative par rapport à 2020 pour les composantes de la campagne.

\* Les bases excluent les répondants qui n'ont pas pu voir ou entendre l'un ou l'autre des messages à cause d'un problème technique.

Note : certains résultats ne pouvaient pas être comparés avec les années antérieures à 2020 en raison de modifications au budget ou à la langue de diffusion.

# COMPRÉHENSION DU MESSAGE



QA1. Selon ce que vous avez compris de ces publicités, quel est le message principal véhiculé par cette campagne? Base : répondants qui ont vu ou entendu l'un ou l'autre des messages pendant le sondage, n : 1 007		
Plusieurs réponses possibles* (Question ouverte)	%	
Il faut se protéger des piqûres d'insectes (prévention des piqûres)	19	↓
Il faut se protéger (protection, important de bien se protéger, etc.)	14	↓
Il faut se protéger des moustiques et des tiques	13	
Les piqûres sont dangereuses (gravité, nuire à la santé)	8	
Il faut être prudent (être attentif, vigilant, prévention, etc.)	8	
Il faut bien s'habiller (vêtements longs, de couleur claire, etc.)	6	↓
Informar sur les moyens de se protéger (comment se protéger, méthodes, etc.)	4	
Les insectes sont nuisibles à la santé (vecteurs des maladies, dangereux, etc.)	4	
Il faut se protéger des maladies (du virus, protéger la santé, risque)	2	↓
Il faut se protéger à l'aide de chasse-moustiques (insectifuges)	2	↓
Il faut se protéger lors des sorties extérieures (rester sur les sentiers, etc.)	2	↓
Informar la population des dangers (aviser, sensibiliser, etc.)	2	
C'est dangereux (danger sans précision)	1	
Il est simple de se protéger	1	
Ne sait pas, ne répond pas	14	

Tout comme l'an dernier, près de neuf répondants sur dix (86 %) saisissent l'essence du message, à savoir qu'il faut se protéger, d'une manière ou d'une autre, des piqûres ou que ces dernières peuvent représenter un danger

- Autour de six répondants sur dix (61 %) évoquent la protection en général, parlent de prudence et de l'importance de faire attention aux moustiques et aux tiques (en vert pâle).
- On compte 10 % des répondants qui abondent dans le même sens et qui, en plus, **identifient explicitement l'un des moyens de protection énumérés dans les publicités (en vert foncé)**. Néanmoins, on note des baisses significatives par rapport à 2020 de la proportion de répondants qui identifient explicitement ces différents moyens de protection présentés dans les publicités.
- Enfin, 15 % des répondants retiennent davantage que l'on veut les aviser du danger potentiel des piqûres sur la santé (en orange).

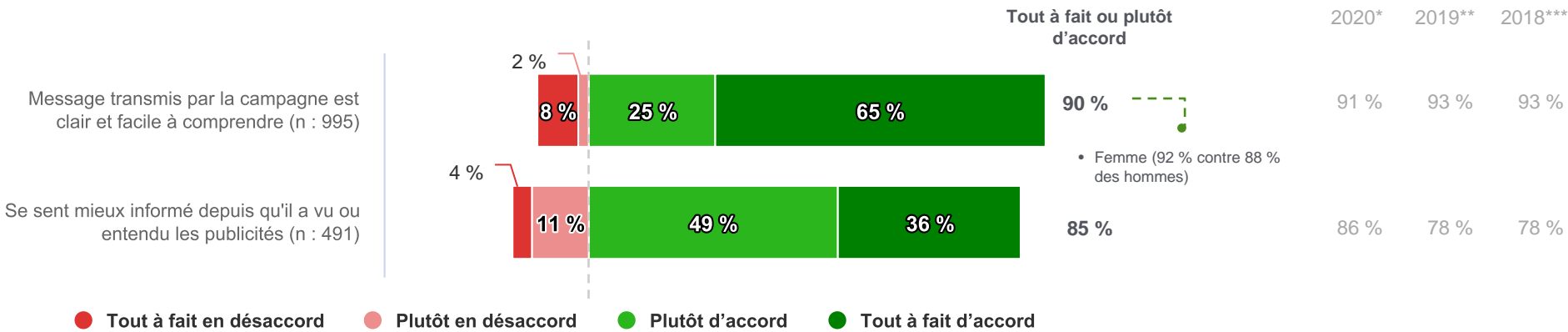
\* Le total excède 100 % puisque les répondants pouvaient donner plus d'une réponse.

# IMPACT DÉCLARÉ DE LA CAMPAGNE



**QA2A-A3C. En vous basant sur les publicités que vous venez de voir ou d'entendre, veuillez indiquer votre niveau d'accord avec l'énoncé suivant.**

Base : répondants qui ont vu ou entendu l'un ou l'autre des messages pendant le sondage, excluant la non-réponse, n : 995  
Base : répondants qui ont vu ou entendu l'un ou l'autre des messages avant le sondage, excluant la non-réponse, n : 491



## La clarté et la facilité à comprendre le message de la campagne ne font aucun doute

Encore cette année, une très forte majorité des internautes québécois (90 %) sont d'accord (tout à fait ou plutôt) avec le fait que le message est clair et facile à comprendre. On note entre autres que les femmes (92 % contre 88 % des hommes) partagent cet avis en plus forte proportion.

Une proportion considérable des répondants qui ont été exposés à la campagne avant la tenue du sondage (85 %) estiment se sentir mieux informés depuis qu'ils ont vu ou entendu les publicités, un résultat stable par rapport à 2020.

\* Les tailles échantillonnales en 2020 étaient respectivement de 995 et 465 répondants.  
\*\* Les tailles échantillonnales en 2019 étaient respectivement de 978 et 485 répondants.  
\*\*\* Les tailles échantillonnales en 2018 étaient respectivement de 1 123 et 462 répondants.





# Conclusions

---

## CONCLUSIONS



### Les piqûres de tiques jugées plus dangereuses que celles des moustiques

Encore cette année, les piqûres de tiques et la maladie de Lyme semblent davantage redoutées des internautes québécois que les piqûres de moustiques et le virus du Nil occidental (VNO). Trois répondants sur quatre (75 %) parlent d'un risque moyen ou élevé pour la santé dans le cas des piqûres de tiques comparativement à seulement 33 % (risque moyen ou élevé) pour les piqûres de moustiques, un écart considérable. Sans surprise, les résultats vont dans le même sens en ce qui concerne la gravité perçue : 75 % des internautes adultes québécois parlent d'une forte gravité (note de 4 ou 5 sur 5) pour la maladie de Lyme contre 42 % pour le virus du Nil occidental. Dans le cas de la maladie de Lyme, il s'agit d'une hausse significative par rapport à 2020 (69 %).

### Un objectif atteint partiellement en matière de protection

Il n'en demeure pas moins qu'en matière de protection, une fois de plus cette année, plus de répondants disent se protéger toujours ou souvent des piqûres de moustiques (45 %) que de celles de tiques (32 %). Pour se protéger des piqûres, une majorité des internautes québécois déclare porter des vêtements longs (53 %), alors qu'ils sont un peu moins nombreux à dire utiliser du chasse-moustiques (43 %). Bien que ces deux moyens de protections demeurent les plus cités par les répondants, **l'objectif du MSSS de maintenir une proportion de 50 % des gens qui nomment ces deux moyens comme étant efficaces pour se protéger n'est pas atteint pour l'utilisation du chasse-moustiques.**

### La pandémie continue de porter ombrage à la maladie de Lyme

La proportion de répondants qui déclarent se souvenir d'avoir entendu parler de la maladie de Lyme dans des reportages, aux nouvelles, dans un journal ou ailleurs au cours de l'été 2021 est demeurée stable par rapport à l'année dernière (57 % comparativement à 54 % en 2020), mais beaucoup plus faible qu'avant la pandémie (79 % en 2019). Cela indique que l'attention médiatique entourant la pandémie de la COVID-19 a porté ombrage au bruit publicitaire entourant la maladie de Lyme. En ce sens, seulement 18 % des répondants (comparativement à 16 % en 2020) disent avoir un bon niveau de connaissance (note de 4 ou 5 sur 5) de ce qu'est la maladie de Lyme.

### Une bonne visibilité et une excellente compréhension pour la campagne

- **Encore cette année, la notoriété assistée globale de la campagne (48 %) atteint l'objectif fixé par le Ministère (45 %) et présente un résultat similaire à celui de l'année dernière.**
- Le taux de notoriété du message radio (44 %) demeure le plus élevé, alors que le message vidéo (16 %) et les bannières web (13 %) recueillent, sans surprise, des taux de notoriété plus limités.
- En fonction du plan média, la notoriété assistée du message radio est très bonne alors que celle du volet vidéo et des bannières web est bonne, un constat d'ailleurs similaire à celui de l'année dernière.
- Le message de la campagne est compris par une très forte proportion (86 %) des répondants : 61 % évoquent la protection en général, et 10 % vont encore plus loin en identifiant un moyen de protection efficace spécifique à la campagne. De leur côté, 15 % des internautes adultes québécois retiennent davantage la notion de danger potentiel des piqûres de tiques ou de moustiques.
- Neuf personnes sur dix estiment que le message est clair et facile à comprendre (90 %), particulièrement les femmes.
- La très vaste majorité (85 %) des répondants exposés à la campagne avant le sondage affirment se sentir mieux informés depuis qu'ils ont vu ou entendu ces publicités, un résultat stable par rapport à 2020.



# Annexe 1

## MÉTHODOLOGIE DÉTAILLÉE

Cette annexe présente tous les renseignements pertinents concernant le déroulement de l'étude. Elle contient la méthodologie détaillée et les résultats administratifs du sondage, de façon à bien préciser les limites de l'étude et la portée des résultats et, le cas échéant, à reproduire l'étude selon le même protocole de recherche.

## **PLAN DE SONDAGE**    **Population cible**

L'ensemble des internautes adultes (18 ans ou plus) québécois constitue la population cible de la présente étude.

### **Base de sondage**

Le panel Or de SOM. Il s'agit d'un panel probabiliste constitué d'internautes recrutés aléatoirement dans le cadre de nos sondages téléphoniques auprès de la population adulte en général.

### **Plan d'échantillonnage**

Un échantillon de membres du panel Or a été tiré à l'aide d'un algorithme visant la meilleure représentativité possible en fonction de la région, de l'âge, du sexe, de la langue maternelle, de la scolarité et de la taille du ménage. Au total, 1 007 questionnaires ont été remplis (RMR de Montréal, 515 répondants; RMR de Québec, 115 répondants; ailleurs au Québec, 377 répondants).

**QUESTIONNAIRE**    Le questionnaire a été conçu par le MSSS, puis révisé, traduit et programmé par SOM. Le questionnaire était disponible en français et en anglais. La version finale du questionnaire est présentée à l'annexe 2.

## **COLLECTE**    **Période de collecte**

Du 24 au 28 septembre 2021.

### **Mode de collecte**

Sondage en ligne accessible uniquement par un lien sécurisé.

Gestion des invitations effectuée par SOM.

Collecte sur les serveurs de SOM.

### **Résultats administratifs**

Les résultats détaillés sont présentés à la page suivante; le taux de réponse est de 35,5 %.

RÉSULTATS ADMINISTRATIFS DÉTAILLÉS

CALCUL DU TAUX DE RÉPONSE			
RÉSULTATS DE L'ENQUÊTE WEB		Courriel indiquant refus de répondre	0
Taille de l'échantillon	2 859	Désabonnement	1
Nombre d'entrevues visées	MAX	Entrevue rejetée à la suite du contrôle qualité	2
INVITATIONS ENVOYÉES		UNITÉ JOINTE TOTALE (C)	1 117
Invitations envoyées (A)	2 836	UNITÉ NON JOINTE	
Adresse de courriel sur la liste noire	23	Serveur de courriel distant ne répond pas ou en problème	0
Échec lors de l'envoi du courriel	0	Quota de l'utilisateur dépassé	0
UNITÉ JOINTE RÉPONDANTE		Détection par antipourriels	0
Questionnaires complétés	1 007	Autres messages de retour non reconnus	0
Hors de la population visée	0	Unité non jointe totale (D)	0
Accès lorsqu'un quota est atteint	0	UNITÉ INEXISTANTE	
Unité jointe répondante totale (B)	1 007	Courriel invalide (usager@)	1
UNITÉ JOINTE TARDIVE		Courriel invalide (@domaine)	0
Accès lorsque collecte de la strate terminée	0	Duplicata	0
Accès lorsque collecte terminée	0	Unité inexistante totale (E)	1
UNITÉ JOINTE NON RÉPONDANTE		TAUX D'ACCÈS (C/(A-E))	39,4 %
Abandon durant le questionnaire	107	TAUX DE RÉPONSE PARMI UNITÉ JOINTE (B/C)	90,2 %
Courriel automatique (absence du répondant)	0	TAUX DE RÉPONSE (B/(A-E))	35,5 %

## PONDÉRATION ET TRAITEMENT

La pondération a été effectuée sur la base des adultes internautes, en tenant compte des variables énumérées ci-dessous, pour chacune des trois grandes régions du Québec (RMR de Montréal, RMR de Québec et ailleurs au Québec) :

- La distribution conjointe d'âge (18-34 ans, 35-44 ans, 45-54 ans, 55-64 ans, 65 ans ou plus) et de sexe;
- La langue maternelle (français seulement, autre);
- La proportion d'adultes vivant seuls;
- Le plus haut diplôme ou certificat détenu (aucun ou secondaire/DEP, collégial, universitaire);
- La proportion d'adultes propriétaires.

Distributions utilisées : les données de population des internautes proviennent du traitement de 12 174 entrevues réalisées dans le cadre de sondages omnibus de SOM.

La proportion des internautes chez les adultes québécois est estimée à 88,1 %.

Méthode : une pondération multivariée à 10 itérations par la méthode itérative du quotient est réalisée pour assurer une représentation fidèle à toutes ces distributions.

Les données ont été traitées à l'aide du progiciel spécialisé MACTAB. Les résultats pour chacune des questions sont présentés en fonction d'une bannière qui inclut toutes les variables pertinentes à l'analyse des résultats.

## MARGES D'ERREUR

Les marges d'erreur présentées à la page suivante sont calculées au niveau de confiance de 95 % et tiennent compte de l'effet de plan. Les marges d'erreur sont présentées à titre indicatif.

L'effet de plan apparaît lorsque les questionnaires remplis ne sont pas répartis proportionnellement à la population d'origine selon les variables de segmentation ou de pondération. L'effet de plan est le ratio entre la taille de l'échantillon et la taille d'un échantillon aléatoire simple de même marge d'erreur. C'est une statistique utile à l'estimation des marges d'erreur pour des sous-groupes de répondants. Par exemple, au tableau de la page suivante, la marge d'erreur est la même que pour un échantillon aléatoire simple de taille 724 ( $1\,007 \div 1,390$ ).

Le tableau de la page suivante affiche les marges d'erreur de l'étude (en tenant compte de l'effet de plan) selon la valeur de la proportion estimée.

MARGE D'ERREUR SELON LA PROPORTION ESTIMÉE

	Ensemble	RMR de Québec	Région RMR de Montréal	Ailleurs au Québec
NOMBRE D'ENTREVUES	1007	115	515	377
EFFET DE PLAN	1,390	1,857	1,396	1,270
PROPORTION :				
99 % ou 1 %	0,7 %	2,5 %	1,0 %	1,1 %
95 % ou 5 %	1,6 %	5,4 %	2,2 %	2,5 %
90 % ou 10 %	2,2 %	7,5 %	3,1 %	3,4 %
80 % ou 20 %	2,9 %	10,0 %	4,1 %	4,6 %
70 % ou 30 %	3,3 %	11,4 %	4,7 %	5,2 %
60 % ou 40 %	3,6 %	12,2 %	5,0 %	5,6 %
50 % (MARGE MAXIMALE)	3,6 %	12,5 %	5,1 %	5,7 %

# Annexe 2

QUESTIONNAIRE







## Évaluation de la Campagne de prévention des maladies à transmission vectorielle (VNO, Lyme, etc.) 2021

Ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS)

### Questionnaire

---

/\*

### Légende

<b>*texte</b>	On utilise l'astérisque pour signaler un texte de question, un commentaire ou un choix de réponses non lu, qui apparaît à l'intervieweur lors de l'entrevue.
<b>...</b>	Indique l'endroit où les choix de réponses sont à lire dans le texte de la question.
<b>/*texte*/</b>	Le texte entouré par « /*...*/ » est une note explicative qui n'apparaît pas à l'intervieweur lors de l'entrevue.
<b>NSP</b>	Choix de réponses : Ne sait pas
<b>NRP</b>	Choix de réponses : Ne répond pas (refus)
<b>NAP</b>	Choix de réponses : Non applicable (sans objet)
<b>-&gt;, -&gt;&gt;</b>	Signifie « Passez à la question ».
<b>-&gt;sortie</b>	Valide avec l'intervieweur que le répondant n'est pas admissible, termine l'entrevue et la classe comme « Inadmissible ».
<b>-&gt;fin</b>	Termine l'entrevue et la classe comme « Complétée ».
<b>1=, 1=</b>	Lorsque tous les choix de réponses sont précédés de « 1= », il s'agit d'une question pouvant comporter plusieurs réponses (chaque choix est oui ou non).
<b>1=, 2=,...</b>	Lorsque les choix de réponses sont précédés de « 1=..., 2=..., etc. », une seule réponse est possible à moins d'indications contraires (par exemple : « 3 mentions »).
<b>Q_Slcal, Q_INcal</b>	Les questions commençant par « Q_Sl... » ou par « Q_IN... » sont des questions filtres ou des directives techniques permettant de lire des informations de l'échantillon, de compléter automatiquement certaines questions, de faire un branchement complexe, etc. Une note explicative, placée avant la question filtre ou la directive technique, précise la fonction remplie par cette dernière.

\*/

---

### /\*Légende

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; **...** : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; **->** ou **->>** : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

**/\*Objectif 2021 :**

- Dans le mois suivant la fin de la campagne, 45 % des Québécois se souviendront avoir vu ou entendu des pièces publicitaires de la campagne du MSSS traitant du VNO ou de la maladie de Lyme (notoriété assistée).
- (Q7) Maintenir que 50 % des répondants nomment « utilisent du chasse-moustiques » et « portent des vêtements longs » comme moyens efficaces de se protéger contre les piqûres de tiques et de moustiques (question ouverte).

\*/

Q\_Bi

Bienvenue dans ce questionnaire.

->>2

Q\_MP

\*Mot de passe\* \_\_\_\_\_

Q\_2

Selon vous, les piqûres de ((g **moustiques** )) au Québec présentent quel risque pour votre santé?

\*format matriciel

1=Un risque nul (ou presque)  
2=Un risque faible  
3=Un risque moyen  
4=Un risque élevé  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

Q\_3

Selon vous, les piqûres de ((g **tiques** )) au Québec présentent quel risque pour votre santé?

\*format matriciel

Q\_4

Sur une échelle de 1 à 5, comment évaluez-vous le risque de contracter la ((g **maladie de Lyme** )) dans votre région?

\*legende=1,5

%% SLIDER  
1=1; Aucun risque  
2=2 3=3 4=4  
5=5; Très grand risque  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre  
%%

Q\_5

Sur une échelle de 1 à 5, à quel point le ((g **virus du Nil occidental** )), parfois appelé VNO, est-il grave pour la santé humaine?

\*Le ((g **virus du Nil occidental** )) peut être contracté après avoir été piqué par un ((g **moustique** )).\*

\*legende=1,5

%% SLIDER  
1=1; Pas grave du tout  
2=2 3=3 4=4  
5=5; Très grave

---

**/\*Légende**

\**texte*\* : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\**texte*\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre  
%%

Q\_6 Sur une échelle de 1 à 5, à quel point la ((g **maladie de Lyme** )) est-elle grave pour la santé humaine?

\*La ((g **maladie de Lyme** )) peut être contractée après avoir été piqué par une ((g **tique** )).\*

\*legende=1,5

%% SLIDER  
1=1; Pas grave du tout  
2=2 3=3 4=4  
5=5; Très grave  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre  
%%

Q\_6b Sur une échelle de 1 à 5, comment évaluez-vous votre connaissance de ce qu'est la maladie de Lyme?

\*legende=1,5

%% SLIDER  
1=1; Je ne connais rien à ce sujet  
2=2 3=3 4=4  
5=5; Je connais tout à ce sujet  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre  
%%

**/\*Note** Coder 4 réponses (**Porter des vêtements longs; Porter des vêtements de couleur claire; Utiliser du chasse-moustiques; Utiliser des moustiquaires sur les portes et les fenêtres\*/**

Q\_7 À votre avis, quels sont les moyens ((g **efficaces** )) pour se protéger des piqûres de moustiques et de tiques?

\*exclusif=(7,7nsp)

<<  
<< \_\_\_\_\_ >>  
99=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre\*suf nsp>>

Q\_7sugg1 Avez-vous l'habitude de vous protéger des piqûres...

De tiques?

\*Format matriciel

<<1=Jamais  
2=Rarement  
3=Souvent  
4=Toujours  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre>>

Q\_7sugg2 De moustiques?

\*Format matriciel

---

#### **/\*Légende**

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

/*	<b>Notoriété de la campagne 2021*/</b>
Q_NOT	<p>Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir entendu parler de la maladie de Lyme, que ce soit dans un reportage, aux nouvelles, dans un journal ou ailleurs?</p> <p>1=Oui 2=Non 9=*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre</p>
/*	<b>Un message radio à poser en français et en anglais*/</b>
Q_sicalnotrad ->>notradA Q_NOTRADF	<p>si langue=f-&gt;notradF</p> <p>Voici un message radio diffusé au cours de l'été 2021. Veuillez l'écouter attentivement et au complet.</p> <p>Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir entendu ce message à la radio ou sur le Web? /*Français : MTESS_Pigure_Final_FR.mp3*/</p> <p>((A PIQUIREFR))</p> <p>1=Oui 2=Non 7=J'ai un problème technique : je ne peux pas entendre le message 9=*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre</p>
->>calnotcap	
Q_NOTRADA	<p>Voici un message radio diffusé au cours de l'été 2021. Veuillez l'écouter attentivement et au complet.</p> <p>Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir entendu ce message à la radio ou sur le Web? /*Anglais : MTESS_Pigure_Final_ANG.mp3*/</p> <p>((A PIQUIREANG))</p> <p>1=Oui 2=Non 7=J'ai un problème technique : je ne peux pas entendre le message 9=*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre</p>
/*Note	<b>Une publicité vidéo de 30 secondes diffusée sur le Web (français seulement)*/</b>
Q_sicalnotcap ->>calNOTBAN Q_NOTCAP	<p>si langue=f-&gt;NOTCAP</p> <p>Voici une vidéo diffusée au cours de l'été 2021. Veuillez la regarder attentivement et au complet.</p>

---

**/\*Légende**

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir vu cette publicité vidéo sur le Web?

*/\*190628\_MSSS\_Moustique\_28s\_HighRes.mov\*/*

((V 069dd9bb1b15e6c38f/5fec347b6520ef07))

1=Oui

2=Non

7=J'ai un problème technique : je ne peux pas entendre ni voir le message

9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

*/\**

### **Bannières Web avec visuel animé (français et anglais)\*/**

Q\_sicalnotban

->>notbanA

Q\_NOTBANF

*si langue=f->notbanF*

Plusieurs publicités ont été diffusées sur le Web au cours de l'été 2021. Veuillez les regarder attentivement et au complet.

Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir vu sur le Web une de ces publicités ou une publicité similaire?

*/\*Bannières web 2 (français) - Général/Lyme/VNO\*/*

[/]<style>.img-responsive{margin:4px auto}</style>[/]  
((M GENVF.gif, sm-4))((M TIQUEVF.gif, sm-4))((M MOUSTIQUEVF.gif, sm-4))

1=Oui

2=Non

9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

->>calA1

Q\_NOTBANA

Plusieurs publicités ont été diffusées sur le Web au cours de l'été 2021. Veuillez les regarder attentivement et au complet.

Au cours de l'été 2021, vous souvenez-vous d'avoir vu sur le Web une de ces publicités ou une publicité similaire?

*/\*Bannières web 3 (anglais) - Général/Lyme/VNO\*/*

[/]<style>.img-responsive{margin:4px auto}</style>[/]  
((M GENVA.gif, sm-4))((M TIQUEVA.gif, sm-4))((M MOUSTIQUEVA.gif, sm-4))

1=Oui

2=Non

9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

*/\**

### **Compréhension du message et appréciation de la campagne\*/**

*/\*Note*

**Poser A1 et A2a-b à ceux qui ont vu ou entendu les publicités pendant le sondage\*/**

---

#### ***/\*Légende***

*\*texte\** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; */\*texte\*/* : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

Q\_sicalA1 si q#notradf=1,2,9 ou q#notrada=1,2,9 ou q#notcap=1,2,9 ou q#notbanf=1,2,9 ou q#notbanA=1,2,9->A1

->>calA3a

Q\_A1 Selon ce que vous avez compris de ces publicités, quel est le message principal véhiculé par cette campagne?

\*exclusif=(A1,A1nsp)

<<  
<< \_\_\_\_\_ >>  
99=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre\*suf nsp>>

**/\*Note**

**Appréciation\*/**

Q\_A2a

En vous basant sur les publicités que vous venez de voir ou d'entendre, veuillez indiquer votre niveau d'accord avec l'énoncé suivant :

Le message transmis par cette campagne (soit que les piqûres de moustiques ou de tiques peuvent être graves et néfastes pour la santé et qu'il existe des moyens de se protéger de ces piqûres) est clair et facile à comprendre

1=Tout à fait en désaccord  
2=Plutôt en désaccord  
3=Plutôt d'accord  
4=Tout à fait d'accord  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

**/\*Note**

**Impact : auprès des répondants exposés à la campagne avant le sondage\*/**

Q\_sicalA3a  
->>SD1  
Q\_A3C

si q#notradf=1 ou q#notrada=1 ou q#notcap=1 ou q#notbanf=1 ou q#notbanA=1->A3c

Toujours en vous basant sur les publicités que vous venez de voir ou d'entendre, veuillez indiquer votre niveau d'accord avec l'énoncé suivant :

Je me sens mieux informé(e) depuis que j'ai vu ou entendu ces publicités

1=Tout à fait en désaccord  
2=Plutôt en désaccord  
3=Plutôt d'accord  
4=Tout à fait d'accord  
9=\*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre

**/\*Note**

**Sociodémographiques**

**S'assurer que les variables suivantes soient disponibles pour la bannière et/ou la pondération (âge; sexe; RMR; scolarité; langue maternelle; taille du ménage; enfants de moins de 18 ans; propriétaire/locataire; occupation; revenu familial.\*/**

---

**/\*Légende**

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

Q_SD1	<p>Votre travail ou vos loisirs vous amènent-ils à passer du temps à l'extérieur?</p> <p>1=Très souvent 2=Occasionnellement 3=Rarement 4=Jamais 9=*Je ne sais pas/Je préfère ne pas répondre</p>
/*	<b>Avec ou sans enfants; région administrative*/</b>
Q_AGEGRP2	<p>À quel groupe d'âge appartenez-vous?</p> <p>1=18-24 ans 2=25-34 ans 3=35-44 ans 4=45-54 ans 5=55-64 ans 6=65-74 ans 7=75-84 ans 8=85 ans ou plus</p>
Q_inputSE12	q#SE12=input('SEXE')
Q_sicalSE12 ->>putSE5	si q#SE12=blanc->SE12
Q_SE12	<p>Quel était votre sexe à la naissance?</p> <p>1=Masculin 2=Féminin</p>
Q_inputSE5	q#SE5JRS=input('SE5JRS')
Q_sicalSE5p2 ->>putSE5p2	si (q#SE5JRS>180 ou q#SE5JRS=blanc)->SE5
Q_SE5JRS	*Input* _____
Q_inputSE5p2 ->>putSE6	q#SE5=input('SE5')
Q_SE5	<p>Quel est le plus haut diplôme, certificat ou grade que vous ((g <b>possédez</b>)) ou ((g <b>avez terminé</b>))?</p> <p>1=Aucun 2=Certificat d'études secondaires ou l'équivalent (D.E.S., diplôme d'études secondaires) 3=Certificat ou diplôme d'une école de métiers (D.E.P., diplôme d'études professionnelles) 4=Certificat ou diplôme collégial (autre certificat ou diplôme non universitaire obtenu d'un cégep, collège communautaire, institut technique, etc.)</p>

---

**/\*Légende**

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

5=Certificat ou diplôme universitaire inférieur au baccalauréat  
 6=Baccalauréat (ex. : B.A., B.Sc., LL.B.)  
 7=Certificat ou diplôme universitaire supérieur au baccalauréat  
 8=Maîtrise (ex. : M.A., M.Sc., M.Ed.)  
 9=Diplôme en médecine, en médecine dentaire, en médecine vétérinaire ou en optométrie (M.D., D.D.S., D.M.D., D.M.V., O.D.)  
 10=Doctorat acquis (ex. : Ph. D., D.Sc., D.Ed.)  
 90=Autre (précisez ci-dessous)<Précisez>  
 99=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_inputSE6 q#SE6JRS=input('SE6JRS') et q#SE7JRS=input('SE7JRS')

Q\_sicalSE6p2 si (q#SE6JRS>180 ou q#SE7JRS>180 ou q#SE6JRS=blanc ou q#SE7JRS=blanc)->SE6  
 ->>putSE6p2

Q\_SE6JRS \*Input\* \_\_\_\_\_

Q\_SE7JRS \*Input\* \_\_\_\_\_

Q\_inputSE6p2 q#SE6=input('SE6') et q#SE7=input('SE7')  
 ->>putSE10

Q\_SE6 Au total, ((g **combien de personnes**)) habitent chez vous, en vous incluant?

\*Comptez aussi les enfants qui habitent chez vous, que ce soit en permanence ou de temps en temps (ex. : en garde partagée).\*

1=1  
 2=2  
 3=3  
 4=4  
 5=5 ou plus  
 9=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_sicalse7 si q#se6=1,9->putSE10  
 ->>calse7p2

Q\_incalSE7p2 lorsque q#SE6=2,3,4 alors nepaslire q#SE7=8 et  
 lorsque q#SE6=2,3,4 alors nepaslire q#SE7=7 et  
 lorsque q#SE6=2,3,4 alors nepaslire q#SE7=6 et  
 lorsque q#SE6=2,3,4 alors nepaslire q#SE7=5 et  
 lorsque q#SE6=2,3,4 alors nepaslire q#SE7=4 et  
 lorsque q#SE6=2,3 alors nepaslire q#SE7=3 et  
 lorsque q#SE6=2 alors nepaslire q#SE7=2

Q\_SE7 De ces personnes, combien sont des enfants (personnes de ((g **moins de**)) 18 ans)?

95=Aucune  
 1=1  
 2=2  
 3=3  
 4=4

---

#### /\*Légende

\**texte*\* : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; 1=, 1= : Question à choix multiples; 1=, 2= : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; /\**texte*\*/ : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/



5=5  
6=6  
7=7  
8=8 ou plus  
99=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_inputSE10            q#SE10JRS=input('SE10JRS')

Q\_sicalSE10p2        si (q#SE10JRS>180 ou q#SE10JRS=blanc)->SE10  
->>putSE10p2

Q\_SE10JRS            \*Input\* \_\_\_\_\_

Q\_inputSE10p2        q#SE10=input('SE10')  
->>SE11p1

Q\_SE10                Quel est votre ((g **revenu familial brut**)) (avant impôts) ((g **annuel**))?

1=Moins de 15 000 \$  
2=De 15 000 \$ à 24 999 \$  
3=De 25 000 \$ à 34 999 \$  
4=De 35 000 \$ à 54 999 \$  
5=De 55 000 \$ à 74 999 \$  
61=De 75 000 \$ à 99 999 \$  
62=100 000 \$ et plus  
99=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_SE11p1            Quelle est la langue que vous avez apprise en premier lieu à la maison dans  
votre enfance et que vous comprenez encore (langue maternelle)?

\*Si vous avez plusieurs langues maternelles, cochez toutes celles qui  
s'appliquent.\*

\*choix multiples  
\*choixminmax=1,5

1=Anglais  
2=Français  
3=Allemand  
4=Arabe  
5=Arménien  
6=Chinois  
7=Créole  
8=Espagnol  
9=Grec  
10=Italien  
11=Indo-iranien  
12=Hongrois  
13=Polonais  
14=Portugais  
15=Néerlandais  
16=Roumain  
17=Russe

---

#### /\*Légende

\**texte*\* : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de  
question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule  
réponse, à moins d'indications contraires; /\**texte*\*/ : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/

18=Tagalog  
 19=Ukrainien  
 20=Vietnamien  
 21=Yiddish  
 90=<préciser>Autre (veuillez préciser dans l'espace ci-dessous)

Q\_inputSE13            q#SE13JRS=input('SE13JRS')

Q\_sicalSE13p2        si (q#SE13JRS>180 ou q#SE13JRS=blanc)->SE13

->>putSE13p2

Q\_SE13JRS            \*Input\* \_\_\_\_\_

Q\_inputSE13p2        q#SE13=input('SE13')

->>putSE1

Q\_SE13                Votre ménage est-il propriétaire ou locataire de l'endroit où vous habitez?

1=Propriétaire

2=Locataire

9=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_inputSE1            q#SE1JRS=input('SE1JRS')

Q\_sicalSE1p2        si (q#SE1JRS>180 ou q#SE1JRS=blanc)->SE1

->>putSE1p2

Q\_SE1JRS            \*Input\* \_\_\_\_\_

Q\_inputSE1p2        q#SE1=input('SE1')

->>FIN

Q\_SE1                Votre ((g **principale**)) occupation actuellement?

\*Si vous avez plus d'une occupation (exemple : retraité(e) et travail à temps partiel ou étudiant(e) et travail à temps partiel), cochez celle qui vous demande le plus de temps dans la semaine.

Si vous êtes en congé sabbatique, en congé de maternité, en congé de maladie ou d'accident de travail, indiquez si vous travaillez habituellement à temps plein ou à temps partiel.\*

1=Je travaille à plein temps (30 heures ou plus par semaine)

2=Je travaille à temps partiel (moins de 30 heures par semaine)

3=Je suis retraité(e)

4=Je suis étudiant(e)

5=Je suis sans emploi (assurance-emploi, assistance sociale)

6=Je ne travaille pas par choix (à la maison, au foyer)

90=<préciser>Je suis dans une autre situation (veuillez préciser dans l'espace ci-dessous)

99=\*Je préfère ne pas répondre

Q\_FIN                Merci de votre collaboration!

---

#### **/\*Légende**

**\*texte\*** : Texte non lu, apparaît à l'intervieweur; ... : Endroit de lecture des choix de réponses dans le texte de question; -> ou ->> : signifie : passez à la question...; **1=, 1=** : Question à choix multiples; **1=, 2=** : Une seule réponse, à moins d'indications contraires; **/\*texte\*/** : commentaire n'apparaissant pas à l'intervieweur\*/